entrevista

Carlos Albertus

E ta un cara conoci den e mundo di servicio social y den training di empleadonan. Pero Carlos Albertus (56) su experiencianan ta bay mucho mas profundo cu esey. Responsabel pa baha desempleo riba nos isla di 42% te cu 5%. Nos ta haya sa mas di su formacion y nos ta contesta e pregunta den nos titular.

TRAINING-UPGRADING DI BO EMPLEADO: PLACA TIRA AFO OF NECESARIO?

El a nace na Santa Cruz, na e cas cu awendia ta Notariskantoor Marion Tromp. Carlos Juan Benicio Albertus a crece den e bario te cu su tata a haya overplaatsing como douanerecherche na Lago, nan a muda bay San Nicolaas. Despues di algun aña nan a muda bay Playa pa biba na Magrietstraat, na unda el a sigui su HBS.

For di un edad hopi yong e tabatin ambicion pa por contribui cu algo grandi na su pais, pero pa por haya sa kico esey ta, el a bay Hulanda cu su 17 aña. No pasobra el a haya 'beurs' sino mas bien pa conoce mas di mundo y pa descubri su gustonan den e mundo di labor. El a traha na varios negoshi y na 1973 el a topa cu algo cu el a gusta. **Nos tabata parti di e prome 'team' di manager, di cinco persona, cu a cuminsa cu CASEMA** *(Florin: awendia e compania di cable y internet di mas grandi na Hulanda).* **Basicamente e tabata e compania cu a introduci television via 'cable' na Hulanda. Na Breda, mi tabata encarga cu contacto den e vecindarionan, asuntonan di personal y condicionnan di trabou.** Aki el a haya su prome smaak di recurso humano, politica di labor y entrenamento di personal. Esey a bira su estudio tambe, na e Universiteit di Tilburg- Instituto Social Pedagogico, el a studia 'Labor Market Policy and Human Resources Management'. Despues di seis aña na CASEMA el a haya oferta y a acepta un trabou cu e ministerio di asunto social y trabou na Breda como 'arbeidsconsulent'. **E tabata un sacrificio grandi pasobra bo mester sa traha tempo pa trabou y studia na e mes momento.**

A bira cla na comienzo di aña '80 cu Aruba a scohe pa status aparte y mester a prepara pa esaki, e pais mester a prepara pa cambionan grandi. Mirando cu e lo por contribui na esaki, el a dicidi despues di 13 aña na Hulanda cu e ta bolbe Aruba. Loke ta bisto serca Carlos Albertus ta cu e gusta un reto. **Na Aruba tabatin mester di un hende pa 'formatiezaken', preparacion pa status aparte, 'lands' y 'eilandsgebied' mester a bira uno. Conhuntamente cu e compania Berenschot, nos a realiza e trabou ey.**

Ora e trabou ey a termina tabatin un vacatura na 'Arbeidsbureau', loke awendia ta e departamento di labor. **Mi a bira hefe y mi a haya un buro bashi, niun cifra. E unico obligacion e tempo ey tabata pa yena e famoso 'werkboek'.**

Cu ceramento di Lago, a bin un desempleo di 40 pa 42% riba nos isla. **Mi a haya yamada y oferta for di mi coleganan bieu na Breda, cu e trabou t'ey ainda pami.** Hopi Arubiano no tabatin escohencia y mester a bandona nos isla. Carlos tambe tabatin un escohencia, esun facil of e 'challenge'. **Pa awor mi tabata sa cu mi ta traha mas mihor ora cu mi ta bou presion y ora tin un challenge. Mi mester a cuminsa acumula datos imediatamente. Nos a core un campaña di registracion den cada bario, nos a haya sa cu e mayoria di esnan sin trabou tabata cay den e sector di construccion. A determina y recomenda na e mandatarionan di e tempo ey pa sigui cu proyecto di construccion. Ya tabatin den pipeline algun hotel y ey e desempleo despues di tempo a disparce.** E trabou no a caba cu esey ya cu ora e hotelnan tabata cla, tabatin mester di hende pa traha aden, pues a bin cu e idea di e enseñanza pa empleo y despues cu 'Job-center'. **Ora cu e trabou di construccion a termina, e trahadornan aki tabatin mester di 'om- her- y bijschooling. Nos a tuma e carpinte y metzlanan aki y a haci nan waiter, pastrichef, koki, kok helper etc. Tabata algo tremendo, pa den corto tempo mira hende siña un ofishi asina bon.** Esey a pone cu Carlos Albertus a bin cay den e tereno di training. Ya e tabatin experiencia cune na Hulanda, pero el a mira tambe un luz cende.

E nunca a participa den politica activo, pero e partido na mando e tempo ey, a usa tur e trabou cu a haci como parti di campaña. **Gobierno a cambia y ami tabata un di e promenan cu nan tabata kier pa mi hala para un banda. Mi a scohe pa no bringa mi caso y a evalua. Mi a bisa mi mes cu mi gusta un challenge, mi tin estudio y experiencia, pues mi a dicidi cu mi ta cuminsa riba mi mes.** Na aña 1989, el a cuminsa cu e compania Boertien & Partners, bou di e nomber Aruba Consultancy & Training, el a bay focus riba training biahando pa Hulanda constantmente. Na 1990 e trabou cu el a haci na Aruba a bira conoci pafor di su pais. **Mi a haya un asercamento na Boneiro pa haci un trabou similar manera cu nos a haci na Aruba, un proyecto grandi, acumula dato, bin cu maneho di mercado laboral y bin cu man-power planning y lanta un job-center.** Na Boneiro y ainda e ta colabora cu nan regularmente.

Na 1992 el a lanta su mes compania B&P/Interface Aruba NV. **Mi a sigui focus riba training, mi a cuminsa cu 5 tipo di training y awor nan ta total 65.** No solamente na Aruba, pero e ta haci trabou regular na e otro islanan di Antiyas.

Ora cos ta malo, Carlos ta bisa, e prome cos cu un compania kier corta corta ta training. Esaki ta un eror, den su concepto. **Ora bo ta bay pasa den cambionan grandi, of bo ta bay 'hala faha mara', ta e ora ey bo empleadonan mester ta mas motiva, nan mester por cope cu e cambionan, nan mester por subi nan productividad, tin ora retiro ta cay, con bo ta cope cu tur e cambionan aki? Door di hende cu experiencia cu por yudabo.** E ta traha cu free-lancers, esta expertonan den nan field. E diferencia entre su compania y otronan cu ta bin y bay ta cu e no ta dunabo un curso of training 'of the shelf'. E ta adapta y ta 'fit' e training na e necesidad di e compania. **Si bo no duna bo empleadonan curso of training regularmente, nan ta cay den rutina of 'bad habits' of ta tuma 'shortcuts'. Tur esaki ta afecta bo calidad di servicio. Tin compania ta wak training como un gasto, esaki ta robez, bo empleado ta un 'asset' pa bo compania, con of cuanto bo ta inverti den dje tin un resultado cu bo por midi. Esaki a keda comproba den tantisimo estudio scientifico internacional y si bo no hacie, in the long run e ta costa bo compania.**

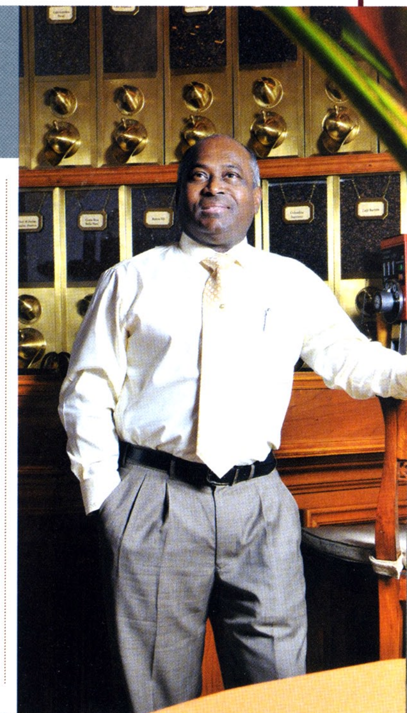
MI TABATA SA CU MI TA TRAHA MAS MIHOR ORA CU MI TA BOU PRESION Y ORA TIN UN CHALLENGE

Nos a purba di saca un secreto di exito for di Carlos Albertus, e ta bisa cu loke e ta haci no ta un secreto, djis duna bon servicio, di calidad halto y bo mester ta honesto cu bo clientenan.

Mi por corda cambionan positivo logra den banconan grandi, hotelnan y companianan di seguro. Nos Aeropuerto ta inverti den su hendenan y e bon noticia ta cu companianan chikito mas y mas ta haci uso di nos servicio. Tin dos tipo di training esun 'open' cu ta sali den corant y e 'in-company training', manera e nomber mes ta bisa, cu ta den crecimento rapido.

Riba tereno social Carlos Albertus tin un trayectoria hopi amplio, demasiado pa nos describi aki. Desde 1984 e ta miembro di Kiwanis Club of Aruba y pa varios aña como Presidente di e club aki. Band'i esey e ta vice-presidente di Casa Cuna, e ta presidente di FADA. Tur esaki pa su conocimento di organisacion y experiencia.

Pa tur su logronan y trayectoria largo tog Carlos Albertus no ta broma cu esey y al contrario ora bo ta cune ta su parti social ta bin dilanti y cu su habilidad ey, ta logra 'gana' hende pa logra cambio positivo den hende. F



NOS FLORIN. AÑA 2, VOL. 8 (2008), P. 40-41